

بارني وبيبي بوپ
١١
يَزورانِ
الطَّبيبَ
دار العلم للملايين

إلى الأهالي الكرام،

إنَّ خضوعَ الطفلِ للمعاينةِ الطِّبِّيَّةِ بانتظامٍ جزءٌ مِنْ رعايتِكُمُ الطِّبِّيَّةِ المستمرةِ له. فهذه الزِّيارَةُ تسمح لطبيب أطفالكم بأن يُجريَ فحصاً طِبِّيّاً كاملاً، ويناقشَ معكم مواضيعَ هامَّةً تَتَعلَّقُ بالتَّغذية، وبالنُّمُوِّ، وبالسلوك، وبالسلامة، ويُجيبَ عن أيِّ سؤالٍ قد يدورُ في أذهانِكُمْ، ويُعطيَ الطِّفلَ اللِّقاحات المُناسبةَ.

قد تكون وطأة زيارةِ الطَّبيبِ شديدةً على بعضِ الأطفال، وقد يزيدُ قلقُ الطفلِ المعاينةَ الطِّبِّيَّةَ تعقيداً. اقرأْ للطفلِ هٰذهِ القصَّةَ قبلَ ذهابهِ إلى موعدٍ محدَّدٍ مسبقاً مع الطبيبِ، وسيُصبحُ طفلُكَ أكثرَ تفهُّماً لما سيكونُ بانتظارِه، ومن ثَمَّ سيشعرُ باطمئنانٍ أكبرَ.



شارع مار الياس - بناية متكو - الطابق الثاني
هاتف : 306666 1 (961) + - فاكس : 701657 1 (961) +
ص.ب. : 1085 - 11 بيروت 2045 8402 - لبنان
internet site: www.malayin.com
e-mail: info@malayin.com

طبع في لبنان

First published 2007 Beirut







تصميم وتنفيذ: سامو برس غروب
ترجمة: هبة العويني

09-10-11-12-13 2-3-4-5-6

بارني وبَيبي بوب

يَزورانِ الطَّبيبَ



تأليف: مارجي لارسن

رسوم: دنيس فل

دار العلم للملايين





بيبي بوپ ذاهِبَةٌ إلى الطَّبيبِ لِتَخْضَعَ لِفَحْصِها الطِّبِّيِّ العامِّ.

قالَ بارني: «لَقَدْ مَضَتْ سَنَةٌ عَلى زِيارَتِكِ الأَخيرَةِ لِلطَّبيبِ يا بيبي بوپ.»

قالَتْ بيبي بوپ: «أَنا.. أَنا خائِفَةٌ بَعْضَ الشَّيْءِ».

«أَعْرِفُ ذٰلِكَ»، قال بارني وأَضافَ: «إِنَّ زِيارَةَ الطَّبيبِ قَدْ تَكونُ أَمْرًا مُخيفًا. وَلٰكِنْ، لا تَنْسَيْ أَنَّ الأَطِبّاءَ أَصْدِقاءُ لَنا، فَهُمْ يُساعِدونَ النّاسَ عَلى الْبَقاءِ في صِحَّةٍ جَيِّدَةٍ.»




رَأَتْ بيبي بوپ نَدى في الْعِيادَةِ، فَحَيَّتْها
نَدى قائِلَةً: «مَرْحبًا يا بيبي بوپ! تَسُرُّني
رُؤْيَتُكِ مُجَدَّدًا.»
قالَتْ بيبي بوپ: «جِئْتُ إِلى هُنا مِنْ أَجْلِ
فَحْصِيَ الطِّبِّيِّ العامِّ. وَلٰكِنْ، ما هُوَ هٰذا
الْفَحْصُ؟»



فَأَجابَتِ الْمُمَرِّضَةُ نَدى: «الْفَحْصُ الطِّبِّيُّ العامُّ هُوَ ما يَفْعَلُهُ الطَّبيبُ حينَ يُعايِنُكِ أَوْ يَفْحَصُكِ مِنْ رَأْسِكِ إِلى أَخْمَصِ قَدَمَيْكِ.»

قالَ بارني: «يُريدُ الطَّبيبُ أَنْ يَتَأَكَّدَ مِنْ أَنَّكِ قَوِيَّةٌ وَفي صِحَّةٍ جَيِّدَة.»



جاءَ الطَّبيبُ مُنيرٌ لِرُؤْيَةِ بيبي بوپ فَوَجَدَتْهُ
شَخْصًا لَطيفًا جِدًّا.
«كَيْفَ حالُكِ يا بيبي بوپ؟» قالَ الطَّبيبُ.
فَأَجابَتْ: «أَنا قَوِيَّةٌ وَفي صِحَّةٍ جَيِّدَةٍ.»



فِي الْبَدْءِ، وَزَنَتِ الْمُمَرِّضَةُ نَدى وَالطَّبيبُ
مُنيرٌ بيبي بوپ بِميزانٍ حَديثٍ، ثُمَّ قاسا
طولَها لِمَعْرِفَةِ ما بَلَغَتْهُ مِنْ وَزْنٍ وَطولٍ.



قالَتْ بيبي بوپ: «أُنْظُروا، لَقَدْ أَصْبَحْتُ فَتاةً كَبيرةً!».


بَعْدَ ذٰلِكَ، جلَسَتْ بيبي بوپ علَى طاوِلَةٍ
خاصَّةٍ، كَيْ يَسْتَطيعَ الطَّبيبُ مُنيرٌ أَنْ
يَفْحَصَها.

«اِفْتَحي فَمَكِ واسِعًا وقولي آآآ...» قالَ الطَّبيبُ مُنيرٌ.

فَقالَتْ بيبي بوپ: «آآآ...»




ثُمَّ قالَ الطَّبيبُ مُنيرٌ: «خُذي نَفَسًا عَميقًا.»



فَأَخَذَتْ بيبي بوپ نَفَسًا عَميقًا. «أَحْسَنْتِ يا بيبي بوپ!».


قالَ الطَّبيبُ مُنيرٌ: «عَلَيَّ أَنْ أَسْمَعَ
نَبَضاتِ قَلْبِكِ. قَدْ تَشْعُرينَ بِبُرودَةِ
السَّمّاعَةِ حينَ أَضَعُها عَلى صَدْرِكِ.»


وقَدْ سَمِعَتْ بيبي بوپ نَبَضاتِ قَلْبِها أَيْضًا.
«كير ـ بوم، كير ـ بوم، كير ـ بوم!».


نَظَرَ الطَّبيبُ مُنيرٌ في عَيْنَيْ بيبي بوپ، وفي داخِلِ أُذُنَيْها أَيْضًا.
«أَنْتَ تُدَغْدِغُني»، قالَتْ بيبي بوپ ضاحِكَةً.


نَقَرَ الطَّبيبُ مُنيرٌ رُكْبَةَ بيبي بوپ نَقْرَةً خَفيفَةً،
فارْتَفَعَتْ قَدَمُها!





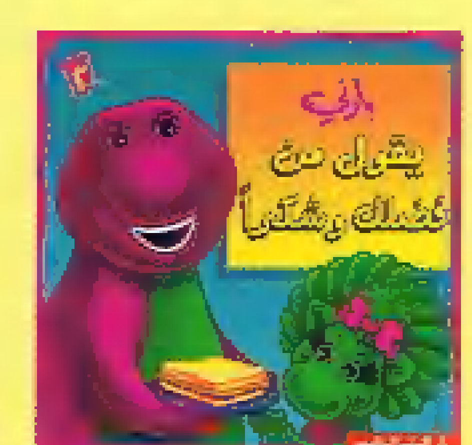
قالَ الطَّبيبُ مُنيرٌ: «لَقَدْ كُنْتِ زائِرَةً مُمْتازَةً يا بيبي بوپ، وأَنْتِ قَوِيَّةٌ وفي صِحَّةٍ جَيِّدَةٍ. أَنا سَعيدٌ بِزِيارَتِكِ لِيَ الْيَوْمَ.»

قالَتْ بيبي بوپ: «وأَنا سَعيدَةٌ بِذٰلِكَ أَيْضًا!».

«إنَّ زِيارَةَ الطَّبيبِ لَيْسَتْ أَمْرًا مُخيفًا يا بارني! فَالأَطِبّاءُ يُساعِدونَ النّاسَ عَلى الْبَقاءِ في صِحّةٍ جَيِّدَة.»










من أبرز مميزات سلسلة بارني:

- سلسلة بارني هي جزء من سلسلة نادي القراء الشهيرة.
- بارني هو شخصية حية وراشدة يدخل عالم الأطفال الحقيقي.
- عالم بارني عصري ولكنه متمسك بالتقاليد بعيد عن صيحات الموضة والعادات السيئة.
- تعتمد قصص السلسلة على الصور الفوتوغرافية وليس الرسوم.
- ألوان وأشكال الشخصيات صممت بعناية لتجذب الأطفال.
- أكثر من مليون عائلة عربية تشاهدُ بارني وأصدقاءه على شاشات التلفزة.

تحية إلى الأهل..

صُمِّمت كتب نادي القرّاء

- لكي يقرأها الأهل للأولاد
- لكي يقرأها الأولاد للأهل
- لكي يقرأها الأولادُ لأنفسهم

ـ هدفنا أن يصبحَ أولادُكم قُرّاءً ممتازين






www.malayin.com

